

**Doç. Dr. Gül Okutan Nilsson**  
**Yrd. Doç. Dr. Yalçın Tosun**  
**Öğr. Gör. Eda Çataklar**

# **GÖRSEL İŞİTSEL SEKTÖRDE TOPLU HAK YÖNETİMİ**

**KARŞILAŞTIRMALI HUKUK VE  
TÜRKİYE İÇİN ÖNERİLER**



# İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ .....	V
İÇİNDEKİLER.....	VII
KISALTMALAR.....	XV

## Birinci Bölüm PROJENİN TANITIMI

I. AMAÇ VE PAYDAŞLAR.....	1
A. Projenin Amacı .....	1
B. Proje Yürütücüleri ve Yararlanıcılar .....	2
II. PROJE ÇERÇEVESİNDE YÜRÜTÜLEN FAALİYETLER.....	3
A. Çalıştaylar .....	4
1. Birinci Çalıştay .....	4
2. İkinci Çalıştay .....	4
3. Üçüncü Çalıştay .....	5
B. Çalışma Gezileri .....	5
1. İngiltere .....	6
a. The Authors' Licensing and Collecting Society (ALCS) ..	6
b. British Equity Collecting Society (BECS) .....	6
c. Directors UK .....	6
d. Producers Alliance for Cinema and Television (PACT)....	7

2. Fransa .....	7
a. Administration des Droits des Artistes et Musiciens Interprètes (ADAMI).....	7
b. Federation Internationale des Associations de Producteurs de Films (FIAPF) .....	8
c. Société des Producteurs de Cinéma et Télévision (PROCIREP) .....	8
d. Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques (SACD) .....	8
e. Société Civile des Auteurs Multimedia (SCAM) .....	8
3. Almanya.....	9
III. RAPORUN İÇERİĞİ VE HAZIRLANMASINDA İZLENEN YÖNTEM .....	9
A. Ele Alınan Sorunların Tespiti.....	9
1. Sektörde Mevcut Sorunlar.....	9
a. Kanunun Toplu Hak Yönetimine İlişkin Hükümlerinden Kaynaklanan Sorunlar .....	10
b. Kişisel Çoğaltma Harcına İlişkin Düzenlemeden Kaynaklanan Sorunlar .....	10
c. Yeniden İletim Kavramına İlişkin Sorunlar.....	11
d. Sözleşmelerden Kaynaklanan Sorunlar .....	12
e. Diğer Sorunlar.....	13
2. Raporada Ele Alınan Sorunlar .....	14
B. Yöntem.....	14

## İkinci Bölüm ÜLKE ÖRNEKLERİ

I. İNGİLTERE'DE GÖRSEL İŞİTSEL SEKTÖRDE TOPLU HAK YÖNETİMİ.....	17
A. Giriş.....	17
B. İngiliz Telif Hakları Kanunu'na Göre Hak Sahipleri.....	18

---

C. Hak Sahiplerine Tanınan Haklar .....	19
D. Toplu Hak Yönetimine İlişkin Esaslar .....	21
1. Yönetmenlerin Hakları – Directors UK Tarafından Yapılan Hak Yönetimi .....	23
a. Yönetmenler ile Yapımcılar ve Yayıncılar Arasında İmzalanan 2001 tarihli Anlaşma .....	23
b. Directors UK Tarafından Yapılan Hak Yönetimi .....	23
2. Senaristlerin Hakları - ALCS Tarafından Yapılan Hak Yönetimi .....	26
3. İcracı Sanatçıların Hakları - BECS Tarafından Yapılan Hak Yönetimi .....	27
4. Yapımcıların Hakları - PACT Tarafından Yapılan Hak Yönetimi .....	29
II. FRANSA'DA GÖRSEL İŞİTSEL SEKTÖRDE TOPLU HAK YÖNETİMİ .....	32
A. Giriş .....	32
B. Fransız Telif Hakları Kanunu'na Göre Hak Sahipleri .....	33
1. Görsel İşitsel Eser Sahipleri .....	33
2. Film Yapımcıları .....	34
3. İcracı Sanatçılar .....	34
4. Görsel İşitsel Yayın Kuruluşları .....	35
C. Hak Sahiplerine Tanınan Haklar .....	36
1. Eser Sahiplerinin Hakları .....	36
2. İcracı Sanatçıların Hakları .....	37
3. Görsel İşitsel Eser Yapımcılarının Hakları .....	38
D. Toplu Hak Yönetimine İlişkin Esaslar .....	38
1. Genel Olarak .....	38
2. Eser Sahipleri Alanında Toplu Hak Yönetimi - SACD ve SCAM Örnekleri .....	40
3. İcracı Sanatçılar Alanında Toplu Hak Yönetimi - ADAMI Örneği .....	43

4. Yapımcılar Alanında Toplu Hak Yönetimi - PROCIREP ve ANGOA Örnekleri .....	45
III. ALMANYA'DA GÖRSEL İŞİTSEL SEKTÖRDE TOPLU HAK YÖNETİMİ.....	48
A. Giriş.....	48
B. Alman Telif Hakları Kanunu'na Göre Hak Sahipleri .....	50
1. Sinema Eseri Sahipleri .....	51
a. Kural .....	51
b. Süreyle İlgili Düzenleme .....	51
2. Bağlantılı Hak Sahipleri .....	52
3. Film Yapımcıları .....	53
C. Hak Sahiplerine Tanınan Haklar .....	53
1. Eser Sahiplerinin Hakları.....	53
2. İcracı Sanatçıların Hakları .....	55
3. Film Yapımcılarının Hakları .....	57
D. Toplu Hak Yönetimine İlişkin Esaslar .....	57
1. Görsel İşitsel Alanda Faaliyet Gösteren Meslek Birlikleri.....	57
2. Merkezi Tahsilat Birlikleri .....	61
3. Meslek Birliklerine İlişkin Düzenlemenin Kapsamı .....	64
a. Meslek Birliklerinin Kuruluşu .....	65
b. Meslek Birliklerinin Yükümlülükleri .....	65
aa. Hak Sahiplerine Karşı Yükümlülükleri.....	65
bb. Kullanıcılara Karşı Yükümlülükleri.....	67
c. Meslek Birliklerinin Denetimi .....	67
d. Meslek Birliğine Üyelik.....	68
4. Meslek Birlikleri Tarafından Takibi Zorunlu Haklar .....	70
a. Kablolü Yeniden İletim Hakkı.....	70
b. Şahsen Kullanma İstisnasından Doğan Talep Hakkı.....	73
c. Kiralama ve Ödünç Vermeden Doğan Uygun Bedel Talep Hakkı .....	76
IV. ARA SONUÇ VE DEĞERLENDİRME.....	76

## Üçüncü Bölüm DEĞERLENDİRME

I.	TOPLU HAK YÖNETİMİNE KONU MALİ HAKLAR .....	79
A.	Genel Olarak.....	79
B.	Toplu Hak Yönetimine Konu Haklar .....	80
1.	Çoğaltma Hakkı .....	80
a.	Mukayeseli Hukukta Durum.....	81
b.	Türk Hukukunda Durum ve Öneri.....	82
c.	Toplu Hak Yönetimi Açısından Durum – Özellikle “Kişisel Çoğaltmadan Doğan Uygun Bedel Talebi” .....	84
aa.	Genel Olarak.....	84
bb.	Mukayeseli Hukuktaki Durum .....	84
cc.	Türk Hukukundaki Durum ve Öneri.....	87
2.	Yayma Hakkı .....	92
a.	Genel Olarak .....	92
b.	Mukayeseli Hukuktaki Durum.....	92
aa.	Fransız Hukukunda .....	93
bb.	Alman Hukukunda .....	94
cc.	İngiliz Hukukunda.....	94
c.	Türk Hukukundaki Durum ve Öneri.....	95
3.	Temsil Hakkı ve İşaret, Ses ve/veya Görüntü Nakline Yarayan Araçlarla Umuma İletim Hakkı .....	96
a.	Genel Olarak.....	96
b.	Mukayeseli Hukukta Durum.....	98
aa.	Fransız Hukukunda .....	98
bb.	Alman Hukukunda .....	99
cc.	İngiliz Hukukunda.....	100
c.	Türk Hukukundaki Durum ve Öneri.....	100
II.	MESLEK BİRLİKLERİNİN ÖRGÜTLENME ŞEKLİ .....	104
A.	Meslek Birliklerinin Organizasyon Kriteri: Hak Sahibine Göre mi, Eser Türüne Göre mi, Hak Türüne Göre mi Örgütlenilmeli? .....	104

B. Mukayeseli Hukukta Durum.....	108
1. Fransa .....	108
2. Almanya.....	109
3. İngiltere.....	110
C. Türkiye Açısından Sonuç ve Öneri .....	111
1. Sektör İçi Birlikte Hareket İhtiyacı .....	111
2. Sektörler Üstü Birlikte Hareket İhtiyacı .....	112
3. İşbirliği Yöntemleri .....	114
III. HAKLARIN MESLEK BİRLİĞİ ELİYLE YÖNETİMİ .....	115
A. Giriş.....	115
B. Toplu Hak Yönetimi Kavramı.....	116
1. Genel Olarak.....	116
2. Türleri .....	117
C. Ülkemizde Toplu Hak Yönetimi Öngören Hükümler .....	119
D. Anayasa Mahkemesinin Kararı.....	120
1. Kararın İçeriği.....	120
a. İptal Talebine Neden Olan Dava ve Talebin İçeriği .....	120
b. Anayasa Mahkemesi'nce Yapılan İnceleme ve Sonucu ..	121
2. Kararın Toplu Hak Yönetiminin İşleyişi Bakımından Değerlendirilmesi.....	122
a. Hakların Devredilmiş Olması.....	122
b. Meslek Birliğinin İradesinin Hak Sahibinin İradesinden Bağımsız Görülemeyeceği.....	124
c. Davanın Hak Sahibi Tarafından Açılmasında Hukuki Yarar Bulunmaması .....	125
d. Meslek Birliklerinin Ülkenin ve Eser Sahiplerinin Menfaatine Oluşu.....	127
E. Anayasaya Uygun Düzenleme Yapılmasının Koşulları .....	128
1. Ulusal Hukuk Bakımından Değerlendirme.....	128
2. Uluslararası İlkeler Bakımından Değerlendirme.....	130
F. Sonuç ve Öneri.....	131

---

**Dördüncü Bölüm**  
**SONUÇ VE ÖNERİLER**

I. HANGİ HAKLAR, NE ŞEKİLDE TOPLU HAK YÖNETİMİNE KONU EDİLEBİLİR? .....	134
A. Çoğaltma Hakkı .....	134
1. Çoğaltma Hakkından Doğan Ücret Talepleri .....	134
2. Kişisel Çoğaltma Harcı .....	135
B. Yayma Hakkı Bağlamında Kiralama ve Ödünç Verme Hakları	137
C. Temsil ve Umuma İletim Hakları .....	138
II. MESLEK BİRLİKLERİNİN ÖRGÜTLENME BİÇİMİ VE ARALARINDAKİ İŞBİRLİĞİ NASIL OLMALIDIR? .....	141
III. TÜRK HUKUKUNDA ZORUNLU HAK TAKİBİ BENİMSENEİLİR Mİ? .....	143
KAYNAKÇA .....	145